



## BÜRGER-INFORMATIONSBROSCHÜRE





# Asphalt verbindet.

## Ein guter Grund.



Landschaftsverbundener Strassenbau mit Asphalt – der umweltfreundliche Qualitätsbaustoff für die Wiederverwendung.

**amo Asphalt-Mischwerke  
Oberfranken GmbH & Co. KG**

Coburger Straße 35  
96253 Untersiemau

**Debus Naturstein GmbH & Co. KG**

Tel. 09556/791-0  
Fax 09556/791-144

**Debus & Dinkel GmbH**

[www.amo-debus.de](http://www.amo-debus.de)



## Interview mit dem 1. Bürgermeister Michael Boßecker



*Untersiemau bietet über 4.000 Menschen ein Zuhause. Welche Freizeiteinrichtungen sind in und um Untersiemau sowohl für Jung als auch für Alt einen Besuch wert?*

**Michael Boßecker:** In Untersiemau gibt es zahlreiche Rad- und Wanderwege, die durch Wald und Flur führen.

Ein schönes Beispiel dafür ist der Planetenweg – der erste astronomische Lehrpfad in Deutschland. Astronomisch geht es mit der Sonnenuhr auch auf dem Rathausplatz zu. Mit etwas Übung können die Bürger hier nicht nur die Uhrzeit ablesen, sondern mithilfe der Sonnenuhr durch den auf dem Platz eingefrästen Kalender das genaue Datum bestimmen. Ein weiteres Ausflugsziel ist das idyllische Wasserschloss in Untersiemau. Hier können Jung und Alt tief in die Geschichte von Rittern, Schlachten und Burgen eintauchen. Wer sich für Geschichte interessiert, für den ist auch die „Pyramide“ am Untersiemauer Hügel sowie das Mausoleum und Schloss in Ziegelsdorf interessant. Darüber hinaus lädt das Freizeitgelände in Untersiemau und Weißenbrunn am Forst zu den verschiedensten Freizeitaktivitäten ein.

*Das Spektrum an Kinderbetreuungsangeboten ist groß. Welche Einrichtungen sorgen in Untersiemau für ein geeignetes Betreuungsangebot?*

**Michael Boßecker:** Die kleinen Mitbürger unserer Gemeinde werden in Kinderkrippe und beiden Kindertagesstätten betreut. Darüber hinaus bieten die beiden Kirchenzentren in Untersiemau und Scherneck weitere Betreuungsmöglichkeiten an. Die Größeren besuchen die Mittagsbetreuung der Grundschule oder der Ganztagsklasse. In den Ferien sorgt das Ferienprogramm der Gemeinde für die nötige Abwechslung. Über vierzig Vereine runden das Freizeitangebot ab.

*An der überaus langen Liste der Vereine lässt sich das Engagement der Untersiemauer Bürger ablesen. Welche Feste und Veranstaltungen werden von den Mitgliedern organisiert und versüßen den Bürgern die freie Zeit?*

**Michael Boßecker:** Beliebt sind unsere jährlich stattfindenden Dorffeste, wie zum Beispiel das Uferfest in Scherneck oder das Teichfest in Stöppach. Daneben feiern wir auch gerne unsere speziellen Feste wie beispielsweise das Geranienfest in Obersiemau. Zu den besonderen Anlässen zählen unter anderem das Schlosskonzert Untersiemau oder die Kirchfeste.

*Was mögen Sie persönlich am liebsten an Untersiemau und warum leben Sie gern hier?*

**Michael Boßecker:** Die Rahmenbedingungen zum Leben stimmen hier und alle lebensnotwendigen Bedürfnisse werden befriedigt. Wichtig ist auch, dass das Verhältnis der Gemeindeteile zueinander intakt ist. Die Menschen in Untersiemau sind einfach liebenswert.



## Inhaltsverzeichnis

Interview mit dem 1. Bürgermeister Michael Boßecker	1	Grund- und Mittelschule	20
Branchenverzeichnis	3	Büchereien	21
Untersiemau und seine acht Gemeindeteile	5	Familienfreundliche Gemeinde	23
Zahlen, Daten, Fakten	6	Mittagsbetreuung in der Grundschule	23
Birkach am Forst	8	Essen an der Schule	23
Haarth	9	Unterstützung von Senioren	24
Meschenbach	10	Seniorenausflüge und Theater	24
Obersiemau	11	„Freitagessen in der Schule“	24
Scherneck mit Ziegelsdorf	13	Vereinsleben und Freizeitangebote	25
Stöppach	14	Kirchen und religiöse Gemeinschaften	28
Weißenbrunn am Forst	15	Sehenswürdigkeiten und Sagen	29
Impressum	12	Ein Schloss fast in jedem Gemeindeteil	29
Die Gemeinde Untersiemau als engagierter Dienstleister	17	Eine „Weiße Frau“ gibt es fast überall	33
Projekt „Kommunaler Bus“	17	Gesundheitswesen	36
Fahrplan des „Untersiemau-Busses“	19	Notrufe und Bereitschaftsdienste	36
Ehrenbürger der Gemeinde Untersiemau	19	Ärzte und Apotheke	36
Kinderbetreuung, Schulen und Bildung	20		
Kinderhäuser	20		



## Gartenbau *Pressel*

Mühlgasse 15 · 96253 Untersiemau · Telefon: 09565/6338  
Mo–Fr: 8.00–18.00 Uhr · Sa: 8.00–13.00 Uhr · So: 10.00–12.00 Uhr

**Schnittblumen, Floristik für jeden Anlass, Pflanzen für Zimmer, Balkon, Terrasse und Garten**

*Herzlich  
willkommen*

... auch Mittwoch und  
Samstag auf dem  
Coburger Wochenmarkt ...



## Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

Ambulante Pflege .....	U3	Fußpflege .....	16, 36	Orthopädie .....	18
Änderungsschneiderei.....	18	Gardinen .....	18	Pflegedienst.....	18
Apothek.....	18, 36	Gartenbau .....	2, 4	Physiotherapie .....	U3
Bäckerei.....	16	Gas.....	U3	Ristornate .....	27
Banken .....	4	Gasthof.....	27	Sanitär .....	22
Baumschule .....	2	Gaststätte .....	27	Schlafsysteme .....	12
Baustoffe .....	U2	Häusliche Pflege.....	U3	Schreinerei.....	22
Bestattungen .....	28	Heizung .....	22	Schuhtechnik.....	18
Blumen.....	2	Holzbau.....	22	Sparkassen.....	4
Brauerei .....	27	Konditorei.....	16	Sport- und Freizeit .....	3
Dach- und Innenausbau.....	16	Kosmetik.....	18	Stromversorger.....	U3
Denkmalschutz .....	22	Krankengymnastik .....	U3	Telekommunikation .....	16
Elektromeister .....	22	Landschaftsbau.....	4	Tierarztpraxis .....	U3
Elektrotechnik.....	22	Lebensmittel .....	18	Trockenbau.....	16
Fahrschule .....	16	Logistik.....	U2	Versorgung .....	18
Fenster und Wintergärten .....	4	Massagen .....	36	Vieh- und Fischhandel.....	22
Fernwärme .....	U3	Möbel.....	12	Zimmerei.....	22
Finanzbuchhaltung .....	16	Möbelindustrie .....	12	Zweirad.....	3
Fliesenleger.....	22	Netzwerkösungen.....	16		
Friseur .....	16, 18	Notebooks.....	16		

U = Umschlagseite

# DIPPOLD

22 Jahre Kompetenz und Qualität

Ihr kompetenter und zuverlässiger Motorrad-Vertragshändler für Oberfranken und Umgebung

Moto Guzzi

MV Augusta

Honda

SFM Pedelecs

Horex

Aprilia

Dippold Racing • Untersiemaun • Gewerbering • Telefon 0 95 65 / 61 72 37 • [www.Dippold-Racing.de](http://www.Dippold-Racing.de)

# Keine Bank ist näher

Partner vor Ort

**Raiffeisen-Volksbank Lichtenfels-Itzgrund eG**

96253 Untersiemau, Coburger Str. 28, Telefon: 0 95 65 / 79 50



Wir gestalten  
Ihre Gartenträume.

*Ihr Garten. So einzigartig wie Sie.*



**ANNE BAUT GÄRTEN**  
Gärtner von Eden!  
MEIN GARTEN. MEIN ZUHAUSE.  
Telefon 09565 81990  
[www.ataabzoe.com](http://www.ataabzoe.com)

Wohnen  
und  
Bauen  
in  
Untersiemau



## 10 JAHRE KOMPETENZ.

Seit 2002 bieten wir Ihnen kompetente und qualitativ hochwertige Lösungen in den Bereichen:

**Wintergärten**

**Terrassendächer**

**Fenster und Türen aus**

Holz  
Holz-Aluminium  
Kunststoff

**Nachrüstbare Sicherheit**

**Sonnenschutz**

Vom Aufmaß bis zur Montage alles aus einer Hand.

Besuchen Sie unsere neuen Ausstellungsräume und erleben Sie eine moderne Fenster- und Türen-Welt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Knabe Fenster und Türentechnik**  
Obere Au 3 96253 Untersiemau  
Telefon 09565 615288 Fax 09565 619561  
[info@ib-knabe.com](mailto:info@ib-knabe.com) [www.ib-knabe.com](http://www.ib-knabe.com)



**UWE KNAUER**  
Garten- und Landschaftsbau

Uwe Knauer  
Dipl.-Geograf

Bamberger Straße 10 • 96253 Untersiemau  
Tel.: 095 65/3 69 98 05 • Fax: 095 65/3 69 98 06  
Mobil: 01 51/12 82 95 78

[u.knauer@coburg-garten.de](mailto:u.knauer@coburg-garten.de)  
[www.coburg-garten.de](http://www.coburg-garten.de)



# Untersiemau

## und seine acht Gemeindeteile

„Mittendrin statt nur dabei“ – ist die Gemeinde Untersiemau seit dem 5. September 2008. Mit der Freigabe der Ortsumgehung B 289 – Zubringer zur A 73 – wurde an diesem Tag ein lang gehegter Wunsch erfüllt und das Tor zur weiten Welt geöffnet. Damit waren nicht nur Teile der Gemeinde vom großen Verkehr befreit, sondern auch der Anschluss an das Fernstraßennetz durch eine Autobahnauffahrt hergestellt.

Nun sind die Städte Lichtenfels mit dem Pkw in sieben Minuten, Coburg in acht, Bamberg in 25, Schweinfurt in 45 Minuten erreichbar. Und in die Frankenmetropole Nürnberg dauert die Fahrt nur noch knapp eine Stunde. Kein Ort im Coburger Land hat eine derart gute Verkehrsinfrastruktur wie Untersiemau, hat einen vergleichbaren Anschluss an die nordbayerische Region. Bis es jedoch so weit war, vergingen weit über 1200 Jahre.

*Fotos: v. l. n. r.  
Gesindehaus des Unteren Schlosses  
Impressionen  
Sonnenuhr/Brunnen*



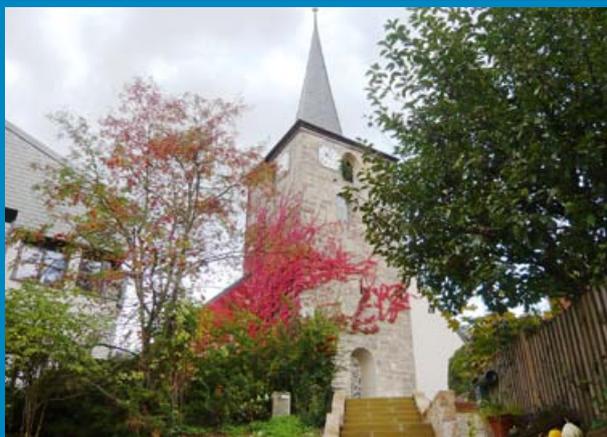


### Infobox: Zahlen, Daten, Fakten

Bundesland	Bayern
Regierungsbezirk	Oberfranken
Landkreis	Coburg
Höhe	299 Meter über NN
Fläche	20,49 Quadratkilometer
Einwohner	4.151 (Stand: 22.9.2010)
Bevölkerungsdichte	200 Einwohner je Quadratkilometer



Fotos: v. l. n. r.  
Planetenweg Standort „Sonne“  
Plan-Kerwa  
Ev.-Luth. Kirche Untersiemau





Untersiemaun

Die Besiedlung der engeren Heimat sowie die Gründung Soumenes ist allerdings zeitlich nur annähernd zu bestimmen. Jedenfalls feierten die Bürger der Gemeinde im Tal der Itz, südlich der Vestestadt Coburg, am ersten Juli-Wochenende 2002 das 1200-jährige Bestehen. Schließlich wurde der Ort erstmals urkundlich um 800 im Codex Eberhardi von Kloster Fulda erwähnt.

Mit der Landnahme um 500 n. Chr. drangen die Franken mainaufwärts und schlugen die Thüringer um 530 an der Unstrut vernichtend. Ab 560 kamen von Osten her slawische Volksgruppen, die sich den Franken und Thüringern als Untertanen bei der Besiedlung anschlossen. Die slawische Namensdeutung „Suomene“, geografische Lage, topografische und geologische Situation lassen die Zeit um 600 als Gründungsdatum des Dorfs vermuten. Der alte Herrschafts- und Adelssitz, aber auch erster Siedlungsplatz des Ortes, müsste im Bereich der heutigen Kirche gelegen haben.

Durch die Gebietsreform in den 70er-Jahren des letzten Jahrhunderts entstand die heutige Gemeinde Untersiemaun. Folgende Orte entschieden sich für den Anschluss an Untersiemaun: Weißenbrunn am Forst (1. Juli 1971), Haarth, Stöppach (beide 1. Juli 1972), Meschenbach (1. Juli 1975), Obersiemaun, Birkach am Forst (beide 1. Januar 1978), Scherneck, Ziegelsdorf (beide 1. Mai 1978).

*Fotos: v. l. n. r.  
Totenlachen  
Kirchplatz Untersiemaun  
Schule Untersiemaun*





# Birkach

## ... am Lichtenfelser Forst



Der Gemeindeteil liegt südlich der Muttergemeinde in einer landschaftlich schönen Talmulde, zwischen Itzgrund und Maintal dicht am Lichtenfelser Forst und dem Banzer Wald. Der Name wird vom früheren reichlichen Birkenbestand und einem kleinen Bächlein abgeleitet worden sein. Noch heute empfängt eine herrliche Birkenallee den Gast am Ortseingang. Wegen frühgeschichtlicher Funde in der Nähe drängt sich der Schluss auf, dass es sich bei Birkach um eine frühe Rodung handeln muss.

Birkach am Forst gehörte aller Wahrscheinlichkeit nach bereits vor dem Jahr 1000 zum Herrschaftsbereich der Schenken zu Siemau. Urkundlich wird der Ort erstmals 1325 erwähnt, als das Kloster Sonnefeld Besitzrechte dort erwirbt.

Fotos: v. l. n. r.  
Feuerwehrhaus Birkach a. Forst  
Brunnen  
Luftbildaufnahme Birkach a. Forst





# Haarth

... die kleine Berggemeinde

Die kleine „Berggemeinde“ zählt zu den ältesten Ansiedlungen des Coburger Landes. Wegen der Hanglage kann der Besucher von hier aus weit ins Coburger Land blicken. Eine Urkunde Ludwigs des Deutschen nennt 876 zwei Dörfer namens Hard. Im Jahr 1316 bestätigte, in einer auf der Altenburg bei Bamberg ausgestellten Urkunde, der Bamberger Bischof Wulfing: „Conrad Münzmeister in Coburg hat sein Dorf, Haarth genannt, das jetzt verwüstet ist und in der Nähe des Schlosses Hohenstein im Grabfeld liegt, auch dem Hochstift Bamberg gehört, dem Abte und Convente des Klosters Langheim verkauft und übergeben.“ Ebenfalls aus dem 14. Jahrhundert gibt es eine Urkunde, in der es heißt: „Eine Pflanzung, im Volksmund genannt die Haard, bei Siemau.“ Der erste Ort Haarth war südöstlich des heutigen Gemeindeteils gelegen und während des Dreißigjährigen Kriegs niedergebrannt worden. Später wurde er weiter nördlich wieder aufgebaut. In der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts konnte die Ansiedlung bereits zweimal den Siegerpreis im Wettbewerb „Unser Dorf soll schöner werden“ erringen.

Fotos: v. l. n. r.  
Pappelallee  
Dorfbrunnen  
Gasthaus „Zum Jäger“





# Meschenbach

... ein Ort mit Geschichte

Auf der alten B 4 von Coburg kommend, liegt kurz vor Untersiemau der Gemeindeteil Meschenbach. Der Ort trat 1288 als „Eschenbach“ in das Scheinwerferlicht der „Geschichtsbühne“. 1317 stößt der Forscher im Coburger Land auf „zu dem Eschenbach“, 1384 auf die Schreibweise „Meschinbach“ und endlich 1459 auf die heutige Bezeichnung „Meschenbach“. Bereits zu dieser Zeit kehrten dort gerne Kutscher und Wanderer auf der viel befahrenen Handelsstraße nach Coburg im Gasthaus „Zum grünen Baum“ ein.

Heute lässt sich dort in steter Regelmäßigkeit auf einem übrig gebliebenen Brauerei-Schornstein Jahr für Jahr ein Storchenpaar nieder. Scheinbar ist der Frühstückstisch an der in der Nähe vorbeifließenden Itz reichlich gedeckt.

Fotos: v. l. n. r.  
Dorfbrunnen  
Storchenpaar auf dem alten Brauereikamin  
„Bräustüble“ – eines der ältesten Gasthäuser des Landkreises





# Obersiemaun

... am Flüsschen „Siume“ gelegen

Der Ort an der Grenze zum altbayerischen Kreis Lichtenfels gelegen, war lange Zeit Grenzort zu Thüringen. Seinen Namen hat er vom Flüsschen „Siume“, an dessen Ufer sich die Siedlung seit alters her befindet. Das Randgebiet des einst sumpfigen Flusstals war lange vor 800 besiedelt. Das Feldhölzchen „Hohe Wart“ in der Obersiemauner Flur, auch das Stramberg Wäldchen, südlich oberhalb des Dorfes gelegen, tragen noch deutliche Spuren keltischer Besiedlung.

Flur und Ortschaft gehörten im frühen Mittelalter zum Herrschaftsgebiet der Schenken von Siemaun. Christian von Stockmar ließ 1797 die alte Poststraße von der Hohen Warte in das Tal verlegen, wo sie bis vor einigen Jahren die Trasse für die CO 28 bildete.



Fotos: v. l. n. r.  
ehemaliges Brauhaus  
Pferdekoppeln  
Blick in den Gutshof



# Firmen und Industriebetriebe stellen sich vor



**ARNO SEILER Massivholzprodukte**  
Alte Schlossstraße 16  
96253 Untersiemaus-Schneek  
TEL 09565. 940 980

**Öffnungszeiten** unserer Ausstellung:  
Freitags 14.00 - 17.00 Uhr  
Samstags 11.00 - 14.00 Uhr

**Werkverkauf für unsere Kollektionen:**  
[www.traumwerk-moebel.de](http://www.traumwerk-moebel.de)  
[www.coburger-werkstaetten.de](http://www.coburger-werkstaetten.de)  
[www.zack-design.de](http://www.zack-design.de)

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ MOBILE WEB



## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Untersiemaus. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

Quellennachweis:  
Texte Seite 5, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 29, 30, 31, 32, 33, 34 und 35: Norbert Karbach.

Fotos: Norbert Karbach und Archiv Gemeinde. Informationen wurden teilweise den Publikationen „1200 Jahre Untersiemaus“ von Arno Debus und „Von Banz bis Coburg“ von Karl Mönch entnommen.

Gemeinde Untersiemaus  
Layout: Gabriele Kolb (Umsetzung MUNDSCHEK Druck+Medien)

Druck:  
Halberstädter Druckhaus GmbH  
Osttangente 4  
38820 Halberstadt

**mediaprint infoverlag gmbh**  
Lechstraße 2 • D-86415 Mering  
Tel. +49 (0) 8233 384-0  
Fax +49 (0) 8233 384-103  
[info@mediaprint.info](mailto:info@mediaprint.info)  
[www.mediaprint.info](http://www.mediaprint.info)  
[www.total-lokal.de](http://www.total-lokal.de)

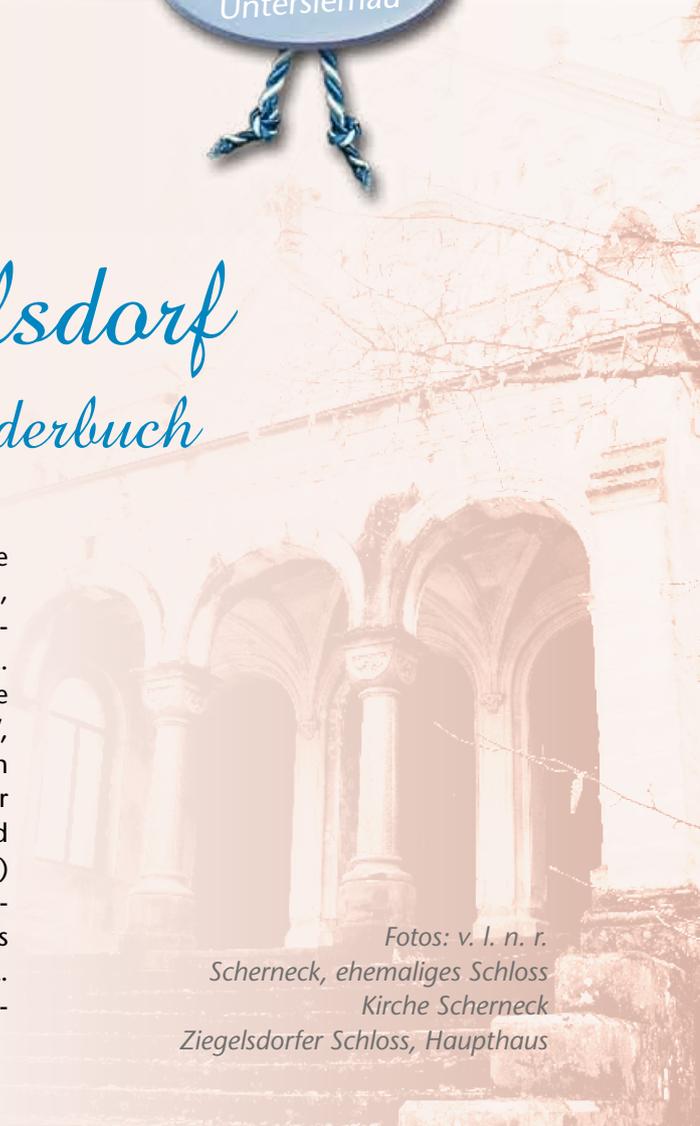


96253050 / 2. Auflage / 2012

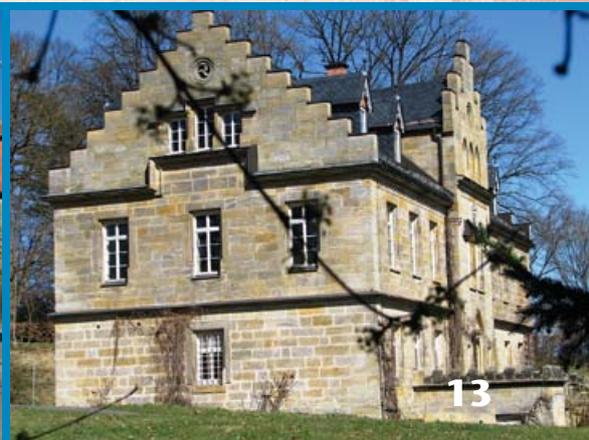


# Scherneck mit Ziegelsdorf ... ein Ort wie aus dem Bilderbuch

Die vom rechten Ufer aus weit ins Tal der Itz hinablickende trutzige Kirche mit ihrem spitzen Turm, gebaut auf dem Felsen, vereint mit den Mühlen am Fluss und den sich zusammendrängenden Häusern am Hang, ergeben eine Einheit – Scherneck. Schon um 1225 erscheint der Name Scherneck in einer Urkunde des Klosters Banz. Um 1308 findet man den Ort als „Serneke“, 1317 als „Scherneyche“ und ab 1516 als „Scherneck“ in den Unterlagen. Schern oder Schere sind schließlich alte Worte für Fels. Die Ansiedlung gilt als uraltes Mühlendorf. Bereits 1253 wird die Weydenmühle und 1418 die Untermühle (Kunstmühle) genannt. Bereits vor der Gebietsreform war Ziegelsdorf ein Ortsteil von Scherneck. Das Dorf wurde vermutlich schon 1183 als Zilichdorff und 1234 als Zizelsdorf erstmals als Hofstatt erwähnt. Das Wahrzeichen des Ortes ist das Schloss, das 1662 als Herrenhaus des Gutshofs erbaut worden ist.



Fotos: v. l. n. r.  
Scherneck, ehemaliges Schloss  
Kirche Scherneck  
Ziegelsdorfer Schloss, Haupthaus





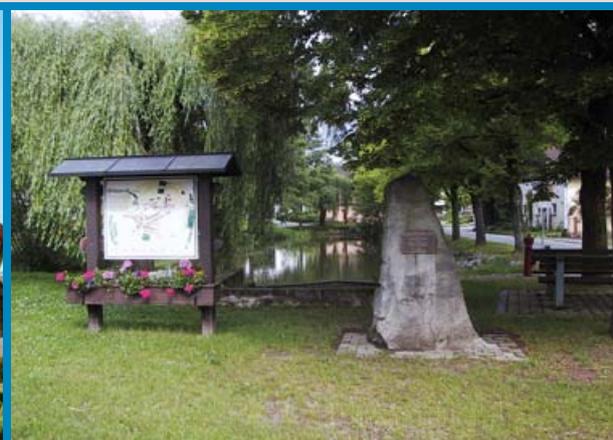
# Stöppach

... einst das schönste Dorf in Oberfranken

In den Akten des Staatsarchivs Coburg wird 1317 erstmals der Name Stedebach („am Wasser liegend“) erwähnt. Im Erbbuch der Herzöge von Coburg wird der Ort 1516 als Stedt- bach und ab den Urkunden von 1790 schon als Stöppach bezeichnet. Das Wahrzeichen der Ansiedlung ist noch heute der Dorfteich mit dem wahrscheinlich ältesten Gebäude, dem alten Gemeindehaus.

Übrigens – 1969 wurde Stöppach zum schönsten Dorf Oberfrankens gewählt.

Fotos: v. l. n. r.  
Luftbildaufnahme Stöppach  
Gemeindehaus  
Dorfteich





# Weißbrunn

## ... am Forst

Der Ort liegt links und rechts des Märzenteichgrabens an einer Route, die bereits vor Jahrhunderten als Geleitstraße Coburg – Lichtenfels bekannt war. Die Verbindung zwischen Obersiemaun und Buch wurde erst 1797 angelegt. Als Gründungszeit wird die erste Rodungsperiode um das 8. Jahrhundert angenommen. 1317 wird von Wizenbrunn und Jahre später von Weysenprun gesprochen. Deshalb wird davon ausgegangen, dass das Dorf seinen Namen durch den Wiesengrund und den Ursprung einer Quelle am Fuße der Anhöhe Richtung Untersiemaun bekommen hat.

Die schöne Lage der Großgemeinde Untersiemaun kommt am besten im Refrain der fünf Strophen des „Siemauner Heimatliedes“ zum Ausdruck: „Von Ferne grüßt der Veste Coburg Glanz, der Hohenstein, die Berge rings um Banz. Wo südlich schwingt die Itz ihr silbern Band, liegt Untersiemaun im Coburger Land.“

Fotos: v. l. n. r.  
Ort Weißbrunn a. Forst  
Brunnen  
Weißbrunn, ehemaliges Schloss



## Kompetente Partner: Dienstleistungen vor Ort



*Salon Ingrid*  
Ihr persönlicher Spezialist fürs Haar.  
Bequem bei Ihnen zu Hause oder in unserem Salon ...

*Ingrid Sandmann*  
Friseurmeisterin

Sudetenstraße 9  
96253 Untersiema  
Tel.: 09565/6775

[saloningrid.vpweb.de](http://saloningrid.vpweb.de)



**ERWIN SANDMANN**  
Spezialist für Dach und Innenausbau

Sudetenstraße 9  
96253 Untersiema  
Telefon 01 70/3 13 86 71

[ErwinSandmann@web.de](mailto:ErwinSandmann@web.de)




**! Die Mobilmacher.**



PKW  
MOTORRAD

**Wir machen jeden von euch mobil!**

Coburg, Ketschendorfer Straße 62  
Untersiema, Lichtenfelser Str. 16

Fahrschule Schwappacher  
Partner der ACADEMY Fahrschulen

Tel. 09561/17 50 - Mobil 0171/774 64 60  
[www.academy-fahrschule-schwappacher.de](http://www.academy-fahrschule-schwappacher.de)  
[thomas@schwappacher.de](mailto:thomas@schwappacher.de)



PARTNER DER ACADEMY FAHRSCHULEN

## REGENSPURGER EDV & TELEKOMMUNIKATION

**WIR SIND IHR KOMPETENTER PARTNER FÜR:  
SERVER & NETZWERKLÖSUNGEN & PCs & NOTEBOOKS & SECURITY SYSTEME  
WEBHOSTING & WARENWIRTSCHAFT & FINANZBUCHHALTUNG**

**PYRAMIDENWEG 31 • 96253 UNTERSIEMAU  
TELEFON 09565/94220 • FAX 09565/942222**

**Bäckerei-Konditorei**

**Wicklein**

Brot/Brötchen Torten/Kuchen  
Gebäck Hochzeitstorten  
Snacks



Birkenstraße 1 • 96253 Untersiema / Birkach a. Forst  
Tel. 09565-1076 • Fax 09565-610948

**Beauty Hairstyle**

**Carola Ganß**  
Friseur und Fußpflege · Farbexperte

Kiefernweg 9  
96253 Untersiema-Meschenbach

Telefon 09565/610055  
mobil 0171/8180512

Termine nach Vereinbarung

Öffnungszeiten Montag bis Samstag




» Reinklicken und  
Ihre Kommune  
mobil erleben «

Sie finden uns unter: [www.cityapp.de](http://www.cityapp.de)



## Die Gemeinde Untersiemau als engagierter Dienstleister

Längst vergessen ist die Zeit, in der interessierte Bürger und Besucher einer Gemeinde einfach abgefertigt wurden, wenn sie das Verwaltungsgebäude betraten. Heutzutage fungiert die Verwaltung als Dienstleister mit intensivem Bürgerkontakt.

Dies trifft auch auf die Gemeindeverwaltung von Untersiemau zu. Sie verfügt über ein gut strukturiertes, bürgerfreundliches Rathaus, ob Einwohner, Dienstleister oder Gewerbetreibender – jeder findet hier seinen geeigneten Ansprechpartner.

So können sich zukünftige Unternehmensgründer im Rathaus des attraktiven Standorts für Wohn- und Gewerbebebauung eingehend beraten lassen. Als engagierter Dienstleister für Bürger und als Wegbereiter für Unternehmen werden Unternehmensgründer nicht nur persönlich betreut – ihnen wird auch bei der Beantragung von Förderprogrammen geholfen.

Dabei steht es ihnen frei, den Mitarbeitern im Rathaus persönlich einen Besuch abzustatten oder ihre Formulare online auszufüllen.

• **Rathaus Untersiemau**  
Rathausplatz 3, 96253 Untersiemau  
Telefon: 09565 6166-0 (Vermittlung)  
E-Mail: info@untersiemau.de

• **Öffnungszeiten**  
Montag: 8.00 bis 11.00 Uhr  
Dienstag: 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
Mittwoch: 8.00 bis 13.00 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr

Den Behördenwegweiser  
finden Sie unter  
[www.untersiemau.de](http://www.untersiemau.de)



Auf dieser Seite können Sie zudem Inserate schalten, Formulare herunterladen, Schäden melden, Suchanzeigen aufgeben oder das Gewerbeverzeichnis einsehen. Hier kann je nach Anliegen der passende Ansprechpartner bequem recherchiert werden. Zur erleichterten Suche können Sie zwischen den Suchmasken „Lebenslagen“, „Schlagwörter“, „Ämter“, „Mitarbeiter“ und „Satzungen“ wählen. Selbstverständlich können Mitarbeiter oder Ämter auch über den Geschäftsverteilungsplan gesucht werden.

### Projekt „Kommunaler Bus“

Der „Untersiemau-Bus“ ist bisher sehr gut von den Bürgern angenommen worden, ist es doch viel schöner zusammen mit anderen zu seinen Zielen zu fahren. So hat sich der Bus schnell auch als ein kommunikativer Treffpunkt der Gemeinde etabliert.

Zudem ermöglichen die flexiblen Fahrpläne auch Sonderfahrten. So erreichen Sie mit dem Bus nicht nur bequem die verschiedenen Einkaufsmöglichkeiten sondern können sich auch zum Arzt fahren lassen. Auch kulturelle Veranstaltungen, wie beispielsweise im Landestheater Coburg, können Sie mühelos mit der Busverbindung erreichen. Damit davon auch jede Generation etwas hat, ist an eine seniorengerechte Einstiegsmöglichkeit gedacht worden.



**Nadine's Hairpolice**

Ihr Trendfriseur in Untersiemau !!!

Vereinbaren Sie noch heute Ihren Termin!

Hutstr. 1a - 96253 Untersiemau - 09565/617172

**Ambulanter Pflegedienst „Gemeinsam Leben“**



Mario Lauer

**Ambulanter Pflegedienst**  
**Coburg: 095 65/6 17 62 92**  
**Nürnberg: 091 28/9 12 74 80**  
[www.pflegedienstmariolauer.de](http://www.pflegedienstmariolauer.de)



**ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI**  
**Gehring**  
 Hutstraße 1 a  
 96253 Untersiemau  
 Telefon 095 65/2471

**Sonnenschutz: Plissee • Lamelle • Rollos**  
**Gardinen: Stoffe • Stangen • Konfektion**  
**Bodenbeläge: PVC • Teppich • Holz • Kork**  
**Badeteppiche • Tapeten**

**Neu:**  
**Geschenkartikel**  
**Reinigungsannahme**  
**GLS-Paket-Shop**

**Änderungen: Damen- • Herren-  
 Lederbekleidung • Brautkleider  
 Gardinen • Sonnenschutz  
 Bodenbeläge**

**Öffnungszeiten**  
 Mo-Fr 9.00-18.00  
 Sa 9.00-14.00

**KOBIGER GESUNDHEIT**  
*Kompetenz in Kompression*




**Simone Felber**  
 Kosmetik & Nails



**SOFT** **Rainer Stenglein**  
 Orthopädie Schuhtechnik

Haben Sie Fuß- Knie-, Hüft- oder Schulterprobleme?

**Hutstrasse 1a - 96253 Untersiemau**



**REWE**

Bauer oHG  
 Hutstraße 1  
 96253 Untersiemau

Markt und Getränkemarkt  
 Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 7 bis 20 Uhr

Markt  
 Tel.: 09565/610037  
 Fax: 09565/610049

Getränkemarkt  
 Tel.: 09565/610272  
 Fax: 09565/610557

Email: [info@rewe-untersiemau.de](mailto:info@rewe-untersiemau.de)  
 Homepage: [www.rewe-untersiemau.de](http://www.rewe-untersiemau.de)

Jeden Tag ein bisschen besser. **REWE**

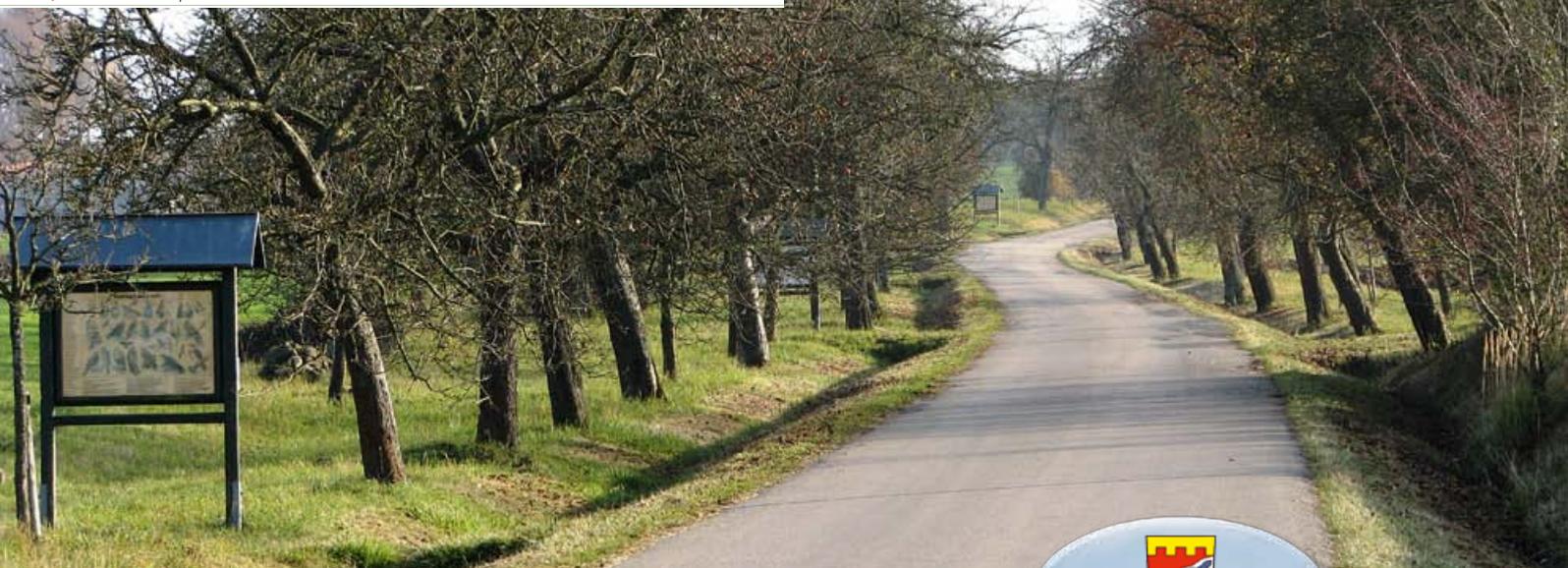


**Apotheke Untersiemau**

**Wir nehmen uns Zeit für Ihre Gesundheit**

Unsere Serviceleistungen:	Unsere Öffnungszeiten:
■ kostenloser Lieferservice	Montag & Dienstag: 8.30-18.30
■ Verleih von Inhaliergeräten	Mittwoch: 8.30-18.00
■ Milchpumpen, Babywaagen	Donnerstag & Freitag: 8.30-18.30
■ Kompressionsstrümpfe nach Maß	Samstag: 8.30-12.30
■ Geschenkgutscheine	

Rathausplatz 5 • 96253 Untersiemau • Telefon: 095 65/1028 • Fax: 095 65/3391



## Fahrplan des „Untersiemau-Busses“

Ort	Haltestelle	An- und Abfahrtszeiten			
		vormittags		nachmittags	
Untersiemau	Apotheke		11:45		17:45
Großheirath	Dr. Hoos		11:41		17:41
Untersiemau	Apotheke	9:40	11:37	15:40	17:37
Scherneck	Bushalte Scharfes Eck	9:45	11:35	15:45	17:35
Scherneck	Bushalte Denkmal	9:46	11:34	15:46	17:34
Stöppach	Ehemalige Raiffeisenbank	9:48	11:32	15:48	17:32
Haarth	Dorfplatz	9:50	11:30	15:50	17:30
Creidlitz	Feiler *	9:55	11:25	15:55	17:25
Creidlitz	Dres. med. Ruderich/Rudolph	9:56	11:24	15:56	17:24
Creidlitz	Bahnhof **	9:58	11:22	15:58	17:22
Niederfüllbach	Dr. Rosenthal	10:02	11:20	16:02	17:20
Meschenbach	Bushalte	10:04	11:18	16:04	17:18
Weißbrunn a. Forst	Bushalte	10:06	11:16	16:06	17:16
Untersiemau	Sudetenstraße	10:08	11:35	16:08	17:15
Obersiemau	FW-Haus	10:10	11:13	16:10	17:13
Birkach a. F.	Wicklein	10:12	11:12	16:12	17:12
Untersiemau	Ev. Gemeindezentrum	10:16	11:07	16:16	17:07
Untersiemau	Friedhof	10:17	11:06	16:17	17:06
Untersiemau	Apotheke	10:19	11:05	16:19	17:05
Großheirath	Dr. Hoos	10:23		16:23	
Untersiemau	Apotheke	10:27		16:27	
Niederfüllbach	Dr. Rosenthal	10:32		16:32	

\* Anschlussverbindung mit dem Stadtbus nach Coburg



Regulär ist der Bus jeden Montag und Donnerstag für Sie unterwegs. So können Sie sicher und preisgünstig für nur einen Euro pro Fahrt mobil sein.

## Ehrenbürger der Gemeinde Untersiemau



Foto: v.l.n.r.

1. Bürgermeister Michael Boßcker, Altbürgermeister Günther Kob, Altlandrat und Altbürgermeister Karl Zeitler, Ernst Seiler, Fritz-Werner Finzel, Arno Stammberger



## Kinderbetreuung, Schulen und Bildung

Eine qualifizierte zeitlich angepasste Kinderbetreuung ist sicherlich die größte Hilfe im Alltag zwischen Beruf und Familie. Während das Thema in vielen europäischen Nachbarländern nicht einmal Grund zur Diskussion bietet, ist die Situation in Deutschland noch immer mitunter heikel. Nichtsdestotrotz ist man in Untersiemau um die beste Betreuung der Kinder bemüht.

### Kinderhäuser

In den Kinderhäusern „Sonnenschein“ und Regenbogen“ werden die kleinsten Mitbürger rund um die Uhr von hervorragend ausgebildeten Pädagogen betreut und gefördert. Beide Einrichtungen, die zusammen sechs Kleinkind- und zwei Krippengruppen anbieten, wurden in den letzten Jahren saniert und neu ausgestattet. Träger ist die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Untersiemau.

#### • Kinderhaus Sonnenschein

Pestalozzistraße 5, 96253 Untersiemau  
Telefon: 09565 1653

#### • Kinderhaus Regenbogen

Pestalozzistraße 4, 96253 Untersiemau  
Telefon: 09565 2519

Neben einer guten Kinderbetreuung wünschen sich Eltern für ihre Kinder ein möglichst anregendes schulisches Umfeld, in dem die Kinder lernen ihre Stärken zu nutzen sowie Schwächen und Defizite abzubauen. Ein qualitativ guter Schulunterricht fördert ihre Selbstständigkeit und eröffnet ihnen dadurch Lebens- und Berufschancen. Die Kinder profitieren besonders von einer guten personellen und materiellen Ausstattung der Schulen, da sie auf diese Weise von den Lehrkräften ein hohes Maß an Aufmerksamkeit und individueller Förderung erhalten können.

### Grund- und Mittelschule

Untersiemau verfügt über eine Grund- und Mittelschule, an der die Jugendlichen einen mittleren Bildungsabschluss erwerben können. Ein wichtiger Faktor in den Ganztagsklassen ist der praxisorientierte Unterricht. Auf der modernen Schul-





sportanlage mit dem ausgedehnten Rasenplatz und einer 800-Meter-Bahn macht der Sportunterricht gleich doppelt so viel Spaß. Die „EssBar“, der neu eingerichtete Speisesaal, sorgt dafür, dass die Kinder den ganzen Tag über mit gesundem Essen versorgt werden.

• **Grund- und Mittelschule Untersiemaun**  
Pestalozzistraße 1 – 3, 96253 Untersiemaun  
Telefon: 09565 2804

• **Gemeindebücherei Untersiemaun**  
Grundschulgebäude  
Pestalozzistraße 1, 96253 Untersiemaun  
Telefon: 09565 6166-30  
E-Mail: [gemeindebuecherei@untersiemaun](mailto:gemeindebuecherei@untersiemaun)

• **Bücherei im ev. Gemeindezentrum**  
Kirchgasse 1, 96253 Untersiemaun  
Telefon: 09565 1485

Zwei **Büchereien** runden das Bildungsangebot in Untersiemaun ab:

### Infobox: Erwachsenenbildung durch die VHS

Einen wichtigen Beitrag zur Erwachsenenbildung leistet die Nebenstelle Untersiemaun der Volkshochschule Coburg. Das breit gefächerte Unterrichtsangebot deckt bei attraktiven Gebühren nahezu alle Wissens- und Fachgebiete ab.

Weitere Infomationen finden Sie unter [www.vhs-coburg.de](http://www.vhs-coburg.de)



Handwerker und Handel vor Ort: Wir beraten Sie gern

**MORGENROTH**  
ELEKTROANLAGEN GMBH

... wir machen mehr aus Ihrem STROM

96253 Untersiemau Tel 09565/9414-0  
e-mail: [info@morgenroth-elektro.de](mailto:info@morgenroth-elektro.de) 24h-Notdienst

**Geprüfter und zertifizierter Meisterfachbetrieb für gewerbliche und private Elektroarbeiten**

**Laußmann**

Schreinerei · Fenster · Türen · Möbel · Innenausbau

Schreinerei Dieter Laußmann  
Querstraße 8 · 96253 Untersiemau  
Telefon 09565/1495 · Fax 6828  
[schreinerei.laussmann@web.de](mailto:schreinerei.laussmann@web.de)

**Fliesenleger**  
**Peter Dominik**

Thüringer Straße 10 · 96253 Untersiemau  
**Telefon: 0 95 65/72 60**  
Mobil: 01 71/6782145

*Alles wird gut!*

**mannel** gegr. 1904

Inhaberin: Renate Mannel ... ältester Elektrofachbetrieb am Ort!

**Fachbetrieb für Elektro- und Informationstechnik**  
96253 Untersiemau • Coburger Straße 21 • Telefon 09565/94410 • Fax 09565/944141

Elektroinstallation – E-Check – Gebäude- und Kommunikationstechnik  
Projektierung und Bau von Fotovoltaikanlagen

Schwerpunkt: Störungen an CNC-Maschinen und speicherprogrammierten Steuerungen, Betreuung von Industriebetrieben, Schaltschrankbau, Serviceeinsätze in der Industrie

**Durch geschultes Fachpersonal schnell und zuverlässig!**

Seit Anfang 2011 Güterüberwacht für Holzrahmenbau nach DIN 1052

**ERNST SEILER**  
Holzbau - Sägewerk

Partnerbetrieb des ZimmerMeisterHaus

Holzhandel  
Innenausbau  
Holzrahmenbau  
Altbauseinrichtung  
Ingenieurholzbau  
Massivholzböden  
Zimmererarbeiten

Schemmck  
Alte Schloßstraße 4  
96253 Untersiemau

Telefon: 0 95 65 / 61 58 - 0  
E-Mail: [info@holzbau-seiler.de](mailto:info@holzbau-seiler.de)  
Internet: [www.holzbau-seiler.de](http://www.holzbau-seiler.de)

**MORGENROTH** GMBH

**Vieh und Fleisch**

Ihr Partner und Fachmann mit dem zuverlässigen Service

**Morgenroth GmbH Vieh und Fleisch**

Sandstraße 2 u. 4 • 96253 Untersiemau  
Telefon 09565/6371 • Fax 09565/1212

**Wir kaufen und liefern laufend:**  
Schlachtvieh jeder Art nach  
Lebend- und Geschlachtvermarktung

**SPÖRL**

HEIZUNG · BÄDER seit 1928

**Bäder · Heizung · Klempnerei · Solar**

Gewerbering 15  
96253 Untersiemau  
Tel. 09565/1049

[www.spoerhaustechnik.de](http://www.spoerhaustechnik.de)



## Familienfreundliche Gemeinde

Bürgermeister und Gemeinderat der Gemeinde Untersiemau legen großen Wert darauf, dass sich die gesamte Familie in Untersiemau wohlfühlt. So ist sie Mitglied, wie andere Kommunen auch, im „Lokalen Bündnis für Familie“. Unter Beteiligung interessierter Bürgerinnen und Bürger, verschiedener Institutionen und der Verwaltung werden die Bedürfnisse und der Bedarf an familiengerechten Angeboten abgefragt und aktualisiert. Zur besseren Vereinbarung von Familie und Beruf stehen zwei Kinderhäuser – auch mit Krippenplätzen – zur Verfügung. Die Schule bietet Ganztagsklassen oder die Kinder werden nach dem Unterricht in der Mittagsbetreuung bei den Hausaufgaben unterstützt und können dort danach ihre Freizeit verbringen. Ganztägige Kinderbetreuung in den Ferien mit regelmäßigen Aktionen und Angeboten rundet die Betreuungspalette ab.

### Mittagsbetreuung in der Grundschule

Eine flexible Mittagsbetreuung mit Hausaufgabenhilfe bis 17.00 Uhr sorgt dafür, dass Familien mit dem Thema Schule entspannter umgehen können. Der Schulverband stellt hierfür zwei Hausaufgabenzimmer, einen großen Raum zum Spielen und eine „Chill-out-Area“ zur Verfügung. Außerdem

können die Außenanlagen der Schule genutzt werden. Die Eltern können zwischen drei Betreuungsmodellen wählen. Kinder, die bis 14.00 Uhr betreut werden, dürfen die Hausaufgaben zu Hause machen. Die zweite und dritte Variante, nämlich Betreuung bis 15.45 Uhr oder bis 17.00 Uhr, beinhalten eine Hausaufgabenpflicht.

Möchten Sie Ihr Kind zur Mittagsbetreuung anmelden? Hierfür steht auf der Internetseite unter [www.untersiemau.de](http://www.untersiemau.de) unter dem Menüpunkt „Mittagsbetreuung“ ein Formular zum Download bereit. Sie erhalten auch zu allen anderen Themen die aktuellsten Informationen.

### Essen an der Schule

Egal ob Mittagsbetreuung oder nicht, die „Essbar“ in der Schule steht allen Schülerinnen und Schülern zur Verfügung. Ein Caterer bietet täglich zwei Essen zur Wahl (nur am Freitag gibt es lediglich ein Essensangebot) mit jeweils zwei Gängen an. Die Kinder können sich das Mittagessen selbst aussuchen und holen sich dann an der Theke ihr Essen. Der aktuelle Essensplan ist unter [www.vs-untersiemau.de](http://www.vs-untersiemau.de) jederzeit einsehbar.





## Unterstützung von Senioren

In Untersiemau profitieren ältere Menschen von verschiedenen Alltagshilfen, die für Haushalt und Garten angeboten werden. Wird man älter, fallen alltägliche Arbeiten manchmal schwerer als früher. Hier stehen den älteren Mitbürgern in Untersiemau die „Häuslichen Hilfen“ zur Seite. Sie helfen beim Putzen, bieten einen Fahrdienst an, begleiten zum Arzt oder verrichten kleinere Arbeiten im Garten. Egal ob einmalige oder regelmäßige Hilfe, die Mitarbeiter/-innen helfen gerne. Eine aktuelle Auflistung der Ehrenamtlichen finden Sie unter [www.untersiemau.de](http://www.untersiemau.de) auf der Homepage oder erhalten diese im Rathaus.

Doch nicht nur beim Putzen freut sich so mancher Senior über Unterstützung. In vielen weiteren Bereichen sind sie auf Hilfe angewiesen, wie zum Beispiel bei der Körperpflege oder beim Zubereiten von Essen. Es gibt verschiedene Anlaufstellen für Senioren und Angehörige in Untersiemau. Sie beraten und helfen bei Antragstellungen, bieten Behandlungspflege, Behindertentransporte und betreuen auch Demenzzranke.

*Fotos: v. l. n. r.  
Wandergruppe  
Impressionen  
Seniorenachmittag*

- **BRK Sozialstation Untersiemau**  
Schloßstraße 1, 96253 Untersiemau  
Telefon: 09565 6498

- **Ambulanter Pflegedienst „Gemeinsam Leben“**  
**Mario Lauer**  
Hutstraße 1 a, 96253 Untersiemau  
Telefon: 09565 6176292

## Seniorausflüge und Theater

Das rege Vereinsleben Untersiemaus bietet auch für Senioren viel Abwechslung. Die Vereine profitieren von den guten Ratschlägen. Besonders beliebt sind die vielen Vereins- und Gemeindeausflüge, die rund um das Jahr stattfinden. Während der Theatersaison fährt der UntersiemauBus einmal im Monat nach Coburg zum Besuch einer interessanten Theateraufführung, die aktuellen Termine hierzu werden regelmäßig im Amtsblatt veröffentlicht.

## „Freitagessen in der Schule“

Die Schulzeit ist zwar schon lange vorbei – trotzdem besuchen Senioren und Seniorinnen regelmäßig unsere Schule. Jeden Freitag (außer in den Ferien) treffen sie sich in der „EssBar“ zum „Freitagessen in der Schule“. Geboten wird ein Zwei-Gänge-Menü und viel Unterhaltung. Anmeldungen werden im Rathaus angenommen.





## Vereinsleben und Freizeitangebote

Zusammen einem Hobby nachzugehen macht oftmals mehr Spaß als alleine. Die Mitgliedschaft in einem Verein bietet die Möglichkeit, seine Leidenschaft mit den unterschiedlichsten Menschen zu teilen. Viele schätzen zudem, dass man sich gemeinsam für etwas einsetzen kann. Die lange Liste der Vereine lässt dieses Engagement der Untersiemauner Bürger erkennen.

Verein	Vorsitzende/r	Straße
BRK-Bereitschaft Itzgrund	Markus Geiger	Vordere Steineller 17
Bund Naturschutz Jugend	Otto Ruppert	Taubenberg 10
Bürgerverein Meschenbach	Joachim Müller	Bamberger Straße 3
Bürgerverein Untersiemaun	Edith Heger	Grubenweg 13
CSU-Ortsverband Untersiemaun	Uwe Wenzel	Siemauner Straße 5
Dartclub Dynamite 2000 Obersiemaun e.V.	Michael Baader	Seegasse 1
Dorfgemeinschaft Haarth	Andreas Menzner	Triebsdorfer Straße 10
FC Bayern Fan Club Stöppach e.V.	Markus Koch	Denkmalsweg 1
FC Bayern Fan Club Untersiemaun	Ralf Wagner	Hirtenberg 18
FFW Birkach	Michael Hubert	Röthenweg 2
FFW Haarth	Andreas Schulz	Hohensteiner Straße 1
FFW Meschenbach	Robert Pustlauk	Bamberger Straße 11
FFW Obersiemaun	Rene Faustmann	Bergstraße 9
FFW Scherneck	Siegbert Paschold	Hauptstraße 14
FFW Stöppach	Steffen Reißerweber	Am Teich 1
FFW Untersiemaun	Andreas Truckenbrodt	Hintere Steineller 2
FFW Weißenbrunn	Ulrich Torka	Wirtsberg 21
Freie Wähler Untersiemaun	Wilhelm Kirchner	Triebsdorfer Straße 13
Gesangverein „Edelweiß“ Birkach	Herbert Morgenroth	Seegasse 2
Gesangverein „Eintracht“ Untersiemaun	Edeltraud Obermüller	Weißenbrunner Straße 4
Gesangverein Scherneck	Roland Neuberger	Schwarzacker 9



Gesangverein Stöppach	Dieter Reißenweber	Hauptstraße 21
Gesangverein „Waldeslust“ Weißenbrunn	Edgar Wäschenfelder	Lerchenweg 6
Kleintierzuchtverein Untersiemau	Erwin Sandmann	Sudetenstraße 9
Marienverein Untersiemau	Michael Boßecker	Weideweg 16
OGV Obersiemau-Birkach	Friedrich Kern	Strambergsweg 8
OGV Stöppach	Volker Mönch	Grundwiesenstraße 13
OGV Untersiemau	Harald Endert	Schönmannstraße 9
Reitverein Stöppach und Umgebung	Michael Schiemann	Steinweg 5
SC Germania Stöppach-Haarth	Klaus Bauer	Grundwiesenstraße 17
Siemauer Clubberer	Dieter Engel	Rathausplatz 3
SKC Siemau	Peter Krotzer	Seifengasse 2
Soldatenkameradschaft Stöppach	Rainer Mähr	Steinweg 22
SPD-Otsverband Untersiemau	Gerhard Lehrfeld	Neue Heimat 3
Tennisclub Untersiemau	Johannes Fischer	Kulchring 31 96269 Großheirath
TSV Obersiemau	Kurt Klimm	Strambergsweg 5
TSV Scherneck	Harald Schneider	Heckenweg 1 96269 Großheirath
TSV Untersiemau	Jürgen Rückert	Meisenweg 1
Unabhängige Wählergemeinschaft	Werner Ulbrich	Schloßstraße 16
VdK Untersiemau	Elvira Görbert	Finkenweg 1
Verein für Deutsche Schäferhunde Weißenbrunn	Susanne Jahrling	Coburger Straße 14 96482 Ahorn





Neben den zahlreichen Vereinen gibt es in Untersiemau und seinen Ortsteilen gerade für die jüngeren Mitbürger tolle Möglichkeiten sich auszutoben:

#### Untersiemau

- Freizeitgelände mit Wasserspielplatz (Schloßstraße)
- Bolzplatz (Hintere Steineller)

#### Obersiemau

- Spielplatz (Birkacher Straße)
- Bolzplatz (Birkacher Straße)

#### Birkach am Forst

- Spielplatz (Untersiemauer Straße)

#### Weißbrunn am Forst

- Spielplatz (Freizeitgelände an der Seewiesenstraße)
- Bolzplatz (Seewiesenstraße)

#### Meschenbach

- Spielplatz (Kiefernweg)
- Bolzplatz (Bamberger Straße)

#### Scherneck

- Spielplatz (Sportgelände)

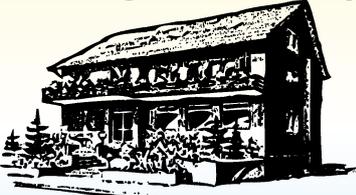
#### Stöppach

- Spiel- und Sportgelände (Grundwiesenstraße)

#### Haarth

- Spielplatz (Am Weingarten)
- Spielplatz (Ortsmitte)
- Bolzplatz (Eichleiten)
- Spielplatz (Triebsdorfer Straße)

**Brauerei • Gasthof**  
**Eller**  
*Familienbetrieb*



Telefon 095 65/ 1033  
96253 Untersiemau  
OT Birkach a. F.

**Mittwoch Ruhetag!**

- gutbürgerliche Küche
  - Bier aus eigener Brauerei
  - moderne Fremdenzimmer

**Al Castello**  
*Ristorante - Pizzeria*  
*da Gimi*



*Inh. Agim Rekej  
Leopoldstraße 11  
96253 Untersiemau*

*Telefon: 09565 / 3489808*

*Öffnungszeiten:*  
*Mo - Sa: 16.30 - 23.00 Uhr*  
*So: 11.00 - 14.00 Uhr*  
*und 16.30 - 23.00 Uhr*  
*Dienstag Ruhetag*



## Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Kirchen sind nicht nur kunsthistorisch interessant, indem sie das Gemeindebild verschönern, sie sind auch der Versammlungsort religiöser Gemeinschaften und Ort der inneren Einkehr. In der Gemeinde Untersiemau finden sich die evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Untersiemau, die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Scherneck sowie die katholische Pfarrgemeinde St. Augustin, die ihren Sitz in Coburg hat.

- **Ev.-Luth. Salvatorgemeinde Untersiemau**

Pfarrgasse 2

Pfarrbüro Frau Carola Arnold

96253 Untersiemau

Telefon: 09565 6322

E-Mail: [pfarramt.untersiemau@elkb.de](mailto:pfarramt.untersiemau@elkb.de)

Internet: <http://www.e-kirche.de/untersiemau>

### Kirche

Kirchplatz 4

96253 Untersiemau

Gottesdienst

Sonntag, 09.30 Uhr

Pfarrer: Heinrich Arnold

- **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Scherneck**

Hauptstraße 32

Pfarrbüro Frau Doris Schmied

96253 Untersiemau/Scherneck

Telefon: 09565 433

Internet: <http://www.kirche-scherneck.de/>

### Kirche

Hauptstraße 8

Scherneck

Gottesdienst

Sonntag 09.30 Uhr

jeden 2. Sonntag Feierabendgottesdienst 19.00 Uhr

(Winterzeit 17.00 Uhr)

Pfarrer: Beate Stark

- **Katholische Pfarrgemeinde St. Augustin**

Filialgemeinde Christkönig, Untersiemau

Festungsstraße 2

96450 Coburg

Telefon: 09561 8835-0

Internet: [http://www.st-augustin-coburg.de/kirchen/christ-koenig\\_untersiemau.html](http://www.st-augustin-coburg.de/kirchen/christ-koenig_untersiemau.html)

### Kirche

Mühlgasse 30

96253 Untersiemau

Gottesdienst

Sonntag 08.45 Uhr bzw. 10.00 Uhr

zuständiger Seelsorger: Kpl Sven Raube

Am Ende der Reise gut ankommen! Coburger Bestattungsinstitut

Wir danken für Ihr Vertrauen.

# 40 Jahre

**KAHL**

Ketschendorfer Straße 39 (direkt neben dem Klinikum) • Coburg  
Telefon: 09561/81 2022 • [www.bestattungsinstitut-kahl.de](http://www.bestattungsinstitut-kahl.de)



# Sehenswürdigkeiten und Sagen

*Ein Schloss fast in jedem Gemeindeteil*

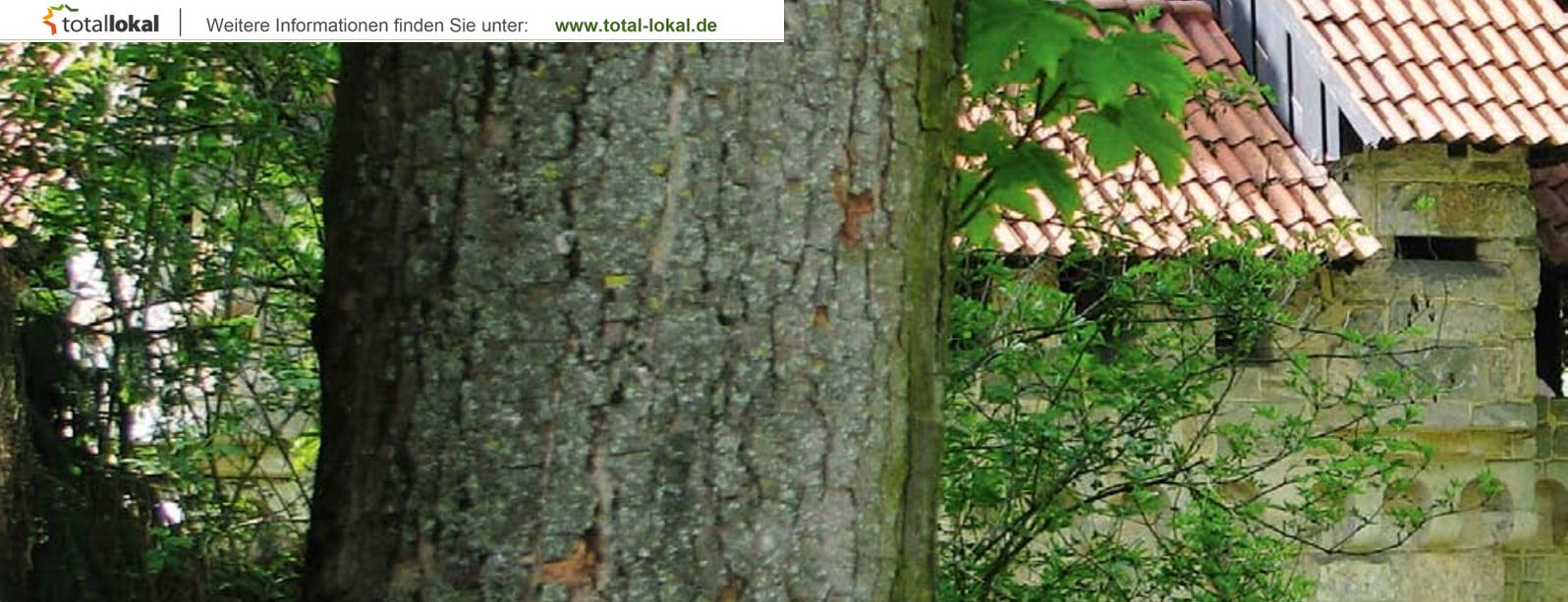
## Unteres Schloss

Noch vor 900 dürfte das dominante, frühgeschichtliche Bauwerk – die Urburg – entstanden sein. Auf Eichenpfählen wurde das Wasserschloss gegründet und war der Wohnsitz der Grundherren von Untersiemaun. Es darf davon ausgegangen werden, dass die Gründer des Dorfes und Erbauer des Schlosses die Schenken von Siemaun gewesen sind. Das markante Gebäude wurde in seiner langen und wechselvollen Geschichte mehrmals niedergebrannt, geplündert, zerstört und immer wieder aufgebaut. 1634 fiel Schloss und Rittergut an den Lehenshof des Herzogtums Sachsen-Coburg. Heute ist es in Privatbesitz.

## Oberes Schloss

Nur gut 100 Meter nordöstlich findet der Besucher oberhalb ein weiteres Schloss. Wegen seiner Lage wird das, an der ehemaligen B 289 dominante Gebäude, „Oberes Schloss“ genannt. Erbaut wurde es als festes Haus, wahrscheinlich von den Schenken von Siemaun, im Mittelalter. In ihm waren Gericht und Verwaltung bis 1848 untergebracht. Im Dreißigjährigen Krieg niedergebrannt, wurde es noch vor Beendigung zum Schloss umgebaut.





### Castrum Birkach

Der Adelssitz mit Schloss war ein nach Coburg lehnbares Rittergut. In der Zeit des Dreißigjährigen Kriegs wurde der Ort am 17. Juli 1632 von etwa 300 Kroaten bis auf ein Haus völlig zerstört. Das „Castrum“ wurde Ende des 18. Jahrhunderts abgerissen. Es stand in der Mitte des Ortes, etwa hinter der heutigen Bäckerei Wicklein.

### Wasserburg Obersiemau

Die Schenken von Siemau errichteten auch in Obersiemau eine Wasserburg – unweit des heutigen Ritterguts. Dieses ist seit etwa 245 Jahren bis zum heutigen Tag im Besitz der Freiherren von Stockmar von Wangenheim.

### Schloss Weißenbrunn

Nach dem Brunnen im Schlosshof scheint der Ortsteil etwa Anfang des 14. Jahrhunderts benannt worden zu sein. Darauf deutet das alte Gemeindesiegel des Dorfes hin. Der Rohrbrunnen lieferte den Bewohnern das meiste Wasser. Das Schloss zu Weißenbrunn am Forst wurde in der Zeit des Dreißigjährigen Kriegs „Festes Haus“ genannt, da es mit sehr starken Mauern versehen war.

### Rittergut Scherneck

Urkundlich wird der Adelssitz mit Rittergut Scherneck erstmals 1303 bestätigt. In der Zeit des Dreißigjährigen Kriegs, als das Schloss bereits zum zweiten Mal niederbrannte, war es im Besitz der Streitbergschen Familie. 1823 wurde Scherneck von Johann Lorenz Freiherr von Schaezler gekauft und zunehmend als Gutsbetrieb ausgebaut. 1859 zerschlug sich das Rittergut und ging für 6400 rheinische Gulden an Freiherrn Hermann von Könitz.

### Schloss Ziegelsdorf

Neben einer Mühle gehörte wohl das auf der Anhöhe stehende Schloss – Herrenhaus eines ehemaligen Ritterguts – zu den ältesten Ansiedlungen von Ziegelsdorf. Der Kern des Schlosses stammt aus dem 16. bis 18. Jahrhundert. Satteldach mit Treppengiebeln und Zwerchhaus wurden in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts neugotisch umgestaltet. Daneben steht das zweigeschossige Verwaltungs- und Wohngebäude des Gutshofs aus dem Jahr 1895. Anschließend finden sich Stallungen, Scheunen und Remisengebäude aus Ziegel und Fachwerk sowie die Ziegelsdorfer Mühle.

1899 ließ der letzte Rittergutbesitzer Georg Friedrich Werner von Seebach auf einer Anhöhe im Wald südlich von Ziegels-





dorf (gegenüber der Kreisstraße) ein Mausoleum als seine letzte Ruhestätte errichten. Eine lebensgroße Christusfigur in der Apsis, geschaffen von dem Coburger August Sommer, breitet segnend die Hände über den mit einem schwarzen Marmordeckel geschlossenen Sarkophag. Östlich des Mausoleums erinnern Aufschüttungen im Wald sowie Reste von Loren und Schienen an frühere Tongewinnungen. Mausoleum und viele glasklare Seen ringsum wirken wie Szenen aus einem Märchen – schaurig, aber schön schaurig. Nur die Gemeindeteile Stöppach, Haarth und Meschenbach müssen ohne Schlösser auskommen. Dafür glänzen sie mit anderen sehenswerten Anwesen.

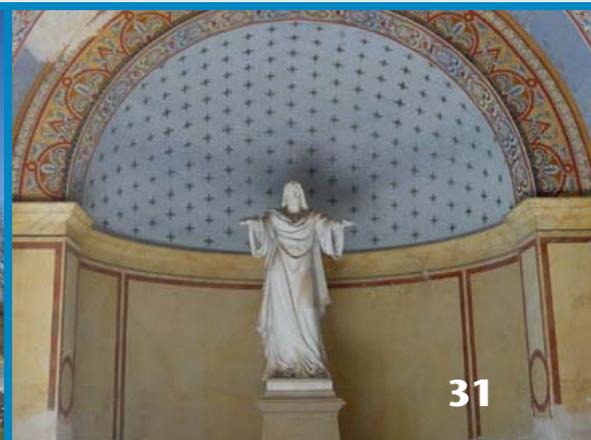
### Hochzeitspyramide

Ein spitzer Obelisk steht zwischen Untersiemaun und Meschenbach, der „Hochzeitspyramide“ genannt wird. Hier empfing Prinz Ernst Friedrich von Sachsen-Coburg und Saalfeld im Jahr 1749 seine Braut Sophia Antoinetta, Prinzessin von Braunschweig-Wolfenbüttel. Nach dem Tod seines Vaters, Herzog Franz Josias, übernahm er 1764 die Regierung. Aus Anlass

seiner „Goldenen Hochzeit“ ließ er 1799 den Steinfeiler mit Inschrift errichten. Hier beginnt auch der „Pyramidenweg“ Richtung Dorf.

### Planetenweg

Eine deutschlandweit einmalige Wanderstrecke beginnt in Unnersdorf am Zwergplaneten „Pluto“. Dieser steht am Fuße des von den Gebrüdern Dietzenhofer gebauten Klosters Banz. Der Weg führt nach etwa einem Kilometer vorbei an der Kirche und verläuft bergauf, bergab durch eine reizvolle Landschaft. Nach etwa zehn Kilometern endet der Weg auf dem Galgenberg in Untersiemaun an der „Sonne“. Der Wanderer legt dabei maßstabsgetreu (1:850.000.000) pro Schritt etwa 750.000 Kilometer auf der „himmlischen Route“ zurück. Vater des Lehrpfads ist Herbert Göckel, der ihn 1989 ins Leben rief. Jeder Planet ist dabei, seiner Größe entsprechend dargestellt und beschrieben. Allein auf den letzten etwa 400 Metern können vor dem Zentralgestirn mit „Mars“, „Erde“, „Venus“ und „Merkur“ vier Planeten kennengelernt werden. Die Strecke ist für begeisterte Wanderer ein besonderes Erlebnis.





### Naturlehrpfad

Der Wanderer zwischen den Planeten bekommt auf dem Teilstück vom „Jupiter“ zum „Saturn“ Besonderes aus Flora und Fauna geboten. Auf etwa einem Kilometer Länge befindet sich parallel ein Naturlehrpfad und die Streuobstanlage des heimischen Obst- und Gartenbauvereins. Integriert ist seit Oktober 2009 ein Immenstand, der lebendigen Unterricht über die fleißigen Tiere vermittelt. Weicht der Interessent nur etwa 100 Meter östlich vom Weg ab, findet er ein vom Bund Naturschutz 2011 angelegtes, etwa 1500 Quadratmeter großes Areal. Neben heimischen Pflanzen bietet dort ein Gewässer Frosch- und Schwanzlurchen ein optimales Laich- und Rückzugsgebiet.

### Coburgosuchus goeckeli

Nach seinem Entdecker (1952) Herbert Göckel wurde der Schädel eines Fischfressers benannt. Er fand den fast komplett erhaltenen Kopf des etwa 210 Millionen Jahre alten Reptils bei Sprengarbeiten in einem Steinbruch bei Untersiemau. Jahrmillionen haben den Kopf des normalerweise etwa neun

Meter langen Sauriers in Burgsandstein verwandelt. Heute ist das Relikt aus längst vergangener Zeit etwa elf Kilometer entfernt im Coburger Naturkundemuseum zu bewundern.

### „Siemicher Plan-Kerwa“

Über 30 Jahre hat er in irgendeiner Ecke geschlummert. 1980 ließen Fritz-Werner Finzel und seine Helfer den alten fränkischen Brauch wieder aufleben. Wie nur noch in wenigen Orten des Coburger Landes wird alle drei Jahre die „Plan-Kerwa“ gefeiert. Am zweiten Wochenende im Oktober gehören dazu das Ausläuten, Ständchen-Spielen, Aufstellen des Kirchweihbaums, die Kirchweih-Predigt, der „Hahenschlag“. Seit 2010 wird dazu ein Vergnügungspark auf dem Platz neben dem Schlossteich aufgebaut. Damit sei die Kerwa wieder in den Mittelpunkt des Ortes zurückgekehrt, nachdem sie, wie Insider überzeugt sind, „jahrelang auf dem Rathausplatz verkümmerte“.





## *Eine „Weiße Frau“ gibt es fast überall*

Bei so vielen Schlössern, großen, unheimlichen Wäldern, spiegelblanken Seen und glasklaren Bächlein werden die Fantasien angeregt. Daher blieb es nicht aus, dass sich im Laufe der Jahrhunderte die interessantesten Erzählungen und tollsten Sagen wie Efeu an den alten Hausmauern in den Köpfen der Bewohner festsetzten. Und noch heute werden an manch langen Winterabenden gerne an den Stammtischen der Gasthäuser von etwas älteren Einwohnern schaurig-schöne Geschichten hervorgekramt. Das teilweise noch in den Dörfern gebraute süffige Bier tut sein Übriges – und die jüngeren Generationen lauschen gespannt. Hier sollen einige Anekdoten aus dem heimischen Raum Erwähnung finden.

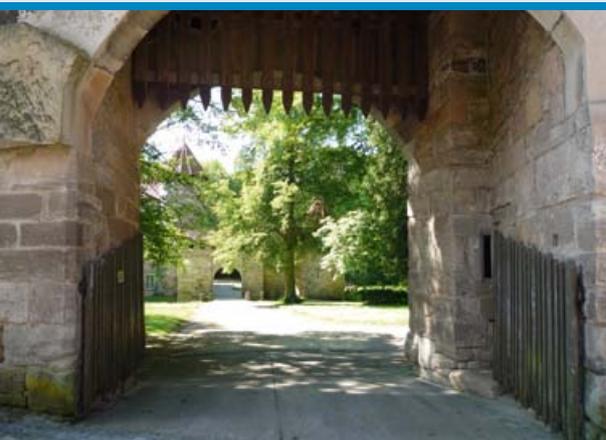
### Die „Weiße Frau“ von Birkach

Die Tochter des Birkacher Schlossherrn, erzählt man sich, hatte ihr neugeborenes Kind getötet. Kurz danach sei sie schwer erkrankt und starb. In der Gruft der alten Schlosskapelle hat man sie begraben. Doch dort fand sie keine Ruhe und stieg jeweils um Mitternacht aus der Gruft, um im schneeweißen Gewand im Schloss umherzuwandeln. Jede Zimmertür, an

der sie vorbeihuschte, sprang von selbst auf. Ein Rasseln und Klirren wie von Eisenketten war dabei zu hören, sodass selbst das Vieh im Stall unruhig wurde und anfang zu blöken. Am meisten hätten die Knechte unter ihr zu leiden gehabt. Sie seien von ihr aus den Betten geworfen worden, sodass sie am nächsten Tag vor Schmerzen in den Gliedern kaum ihre Arbeit verrichten konnten. So kam es, dass niemand mehr im Schloss bleiben wollte. Der alte Schlossherr starb ohne Nachkommen und das Gebäude schlummerte dem Verfall entgegen.

### Spuk an der Eselsbrücke

An einem Sonntagabend ging ein Bauer aus Meschenbach in das etwas höher gelegene Dörfchen Haarth. In einem Wirtshaus ließ er sich Bier und Wein schmecken und trat um die zwölfte Stunde seinen Heimweg an. Als er an die Eselsbrücke kam, die über die Itz führt, hörte er aus Richtung Stöppach eine klägliche Stimme drei Mal rufen: „Ich hab’ einen Lagstein versetzt!“ Der Bauersmann konnte aber an diesem wie auch am folgenden Sonntag niemand sehen.

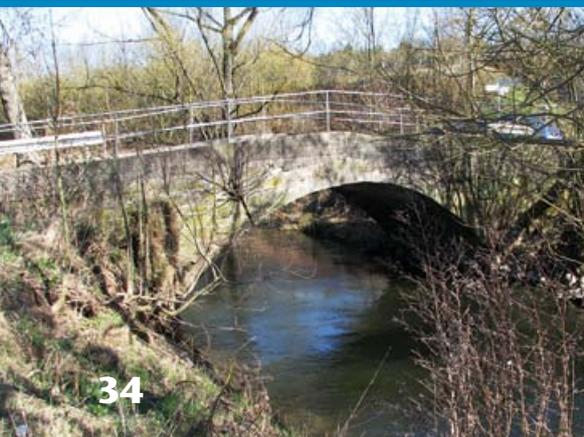


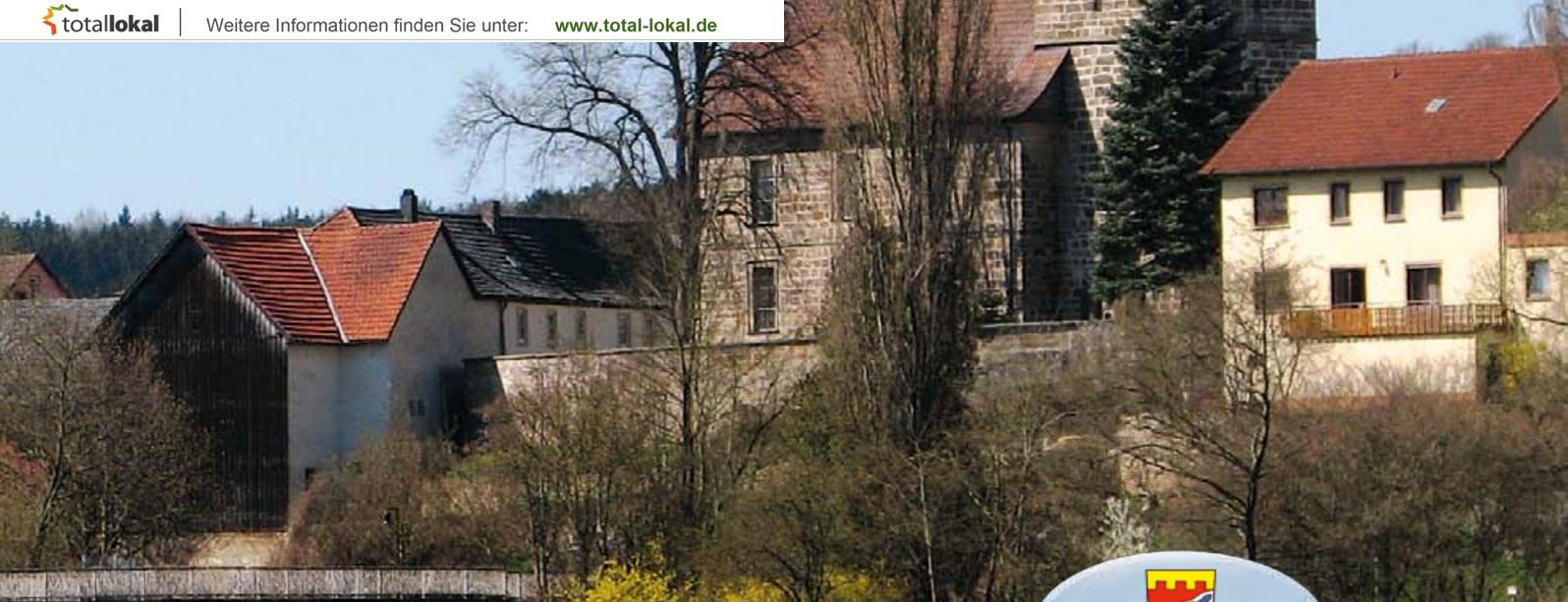


Da es dem Bäuerlein nun doch etwas mulmig wurde, holte er sich Rat beim Herrn Pfarrer. Dieser riet ihm, der sicherlich unerlösten Seele beim nächsten Mal Rede und Antwort zu geben. Das leuchtete dem Wirtshausgänger ein. Als er wieder auf dem Heimweg aus der Haarth seinen Fuß auf das Eselsbrücklein setzte, klagte die Stimme wieder: „Ich hab’ einen Lagstein versetzt!“ Nun rief der Bauer laut hinüber: „Dummes Luder, wenn du ihn versetzt hast, so trag ihn wieder hin, wo du ihn weggenommen hast!“ Eilends setzte er seinen Weg fort. Seit dieser Zeit ist es ruhig geworden um das „Eselsbrücklein“. Noch heute muss die Brücke kurz vor einer schönen Pappelallee auf dem Weg nach Haarth überquert werden.

### Von der Totenlache

Zwischen Scherneck und Meschenbach findet wer sucht, hinter dichtem Erlengebüsch, die Totenlache. Still und unheimlich ist es in ihrer Nähe, unergründlich soll ihre Tiefe sein. Einst, geht die Sage um, sei dort ein verzaubertes Schloss mit hohen Türmen, dicken Mauern und tiefen, breiten Gräben gestanden. Im Schloss spannen Tag für Tag drei hübsche





Untersiemau

Edelfräulein feinen, seidenweichen Flachs zu Garn. Doch in der Weihnachtszeit durften die drei jedes Mal das Schloss verlassen, mussten aber immer ohne Verspätung um Mitternacht zu Hause sein.

So sei es gekommen, dass sie dann jedes Mal mit den Spinnrädern unterm Arm zur nahen Schernecker Mühle gingen. Dort trafen sich allabendlich die Dorfmadchen zum Stricken, Nähen, Spinnen und die Burschen trieben allerlei Spiel und Kurzweil. Die Edelfräulein setzten sich unter die Dorfjugend und spannen emsig, ohne ein Wort zu sprechen. Bevor jedoch die Turmuhr anhub, die zwölfte Stunde zu verkünden, waren die drei Mädchen längst verschwunden.

Eines Abends beschlossen die Burschen den dreien einen Schabernack zu spielen. Heimlich drehten sie die Zeiger der Stubenuhr eine volle Stunde zurück. Wie sind die Burgfräulein erschrocken, als sie vom Turm den zwölften Glockenschlag vernommen haben. Sie ergriffen ihre Spinnräder und hasteten dem Schloss zu. Die Dorfburschen schlichen ihnen neugierig nach und konnten sie nicht einholen. Sie hörten

nur vom Schloss her einen mörderischen Schrei und die drei Jungfrauen waren verschwunden. An der Stelle des Schlosses breiteten sich tiefe Sümpfe aus. Die Totenlachen werden sie genannt. Auf der größten Lache schwimmen drei Blutstropfen. Jeder, der den Glauben hat, kann sie sehen.

So sind noch viele weitere interessante Sagen im Umlauf. Alle zu erzählen, wäre ein Vorhaben für ein ganzes Buch. So sind dem Autor noch die Geschichten von der „Grenzeiche“ zwischen Obersiemau und Birkach am Forst im Gedächtnis oder vom „Hexen-Hährle“ aus Obersiemau, das beim Hohwartshölzchen auf dem Scheiterhaufen verbrannt worden sein soll. Eine weitere schöne Sage ist die Geschichte von der „Otternkönigin“. Sie war schneeweiß und trug ein Krönlein auf dem Kopf aus purem Gold. Oder wie traurig war die Sage von den Quergeln, die in den Felsspalten des Hohensteiner Walds wohnten. Zwischendurch kamen sie in die Dörfer, um den Bauern bei ihrer harten Arbeit zu helfen. Bis sie eines Tages ein Bewohner verprügelte

*. . . und, und, und . . .*





## Gesundheitswesen

### Notrufe und Bereitschaftsdienste

Polizei	110
Feuerwehr	112
Notarzt / Sanitätsbereitschaft	112
Giftnotruf	089 19240

### Seelsorge

Kinder- und Jugendtelefon	0800 1110333*
Elterntelefon	0800 1110550*
Telefonseelsorge Evangelisch	0800 1110111*
Telefonseelsorge Katholisch	0800 1110222*

\* Die Telefonnummer des Anrufenden wird nicht angezeigt.

Sperr-Notruf: 116 116 (Zentrale Nummer zur Sperrung von EC- und Kreditkarten sowie elektronischen Berechtigungen).

### Ärzte und Apotheke

#### Allgemeinarzt

Gemeinschaftspraxis Dres. med. Ruderich/Rudolph  
Rathausplatz 1 (früher Sudenstraße 3)  
96253 Untersiema  
Tel. 09565/6157280  
[www.praxis-untersiema.de](http://www.praxis-untersiema.de)

#### Zahnarzt

Dr. med. dent. Jürgen Stahl  
Thüringer Straße 3a  
96253 Untersiema  
Tel. 09565/6379  
[info@dr-j-stahl.de](mailto:info@dr-j-stahl.de)  
[www.dr-j-stahl.de](http://www.dr-j-stahl.de)

#### Tierarzt

Dr. med. vet. Katja Wendt  
Fachärztin für Kleintierchirurgie  
Rathausplatz 2  
96253 Untersiema  
Tel. 09565/61 73 70  
Fax 09565/61 73 717  
[info@kleintierpraxis-untersiema.de](mailto:info@kleintierpraxis-untersiema.de)  
[www.kleintierpraxis-untersiema.de](http://www.kleintierpraxis-untersiema.de)

#### Apotheke

Apotheke Untersiema OHG  
Gabriele und Heike Storath  
Rathausplatz 5  
96253 Untersiema  
Tel. 09565/1028  
[www.apotheken.de/club/96253/apotheke-untersiema-ohg/](http://www.apotheken.de/club/96253/apotheke-untersiema-ohg/)

**Apotheke Untersiema**

**Wir nehmen uns Zeit für Ihre Gesundheit**

<p><b>Unsere Serviceleistungen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ kostenloser Lieferservice</li> <li>■ Verleih von Inhaliergeräten</li> <li>■ Milchpumpen, Babywaagen</li> <li>■ Kompressionsstrümpfe nach Maß</li> <li>■ Geschenkgutscheine</li> </ul>	<p><b>Unsere Öffnungszeiten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Montag &amp; Dienstag: 8.30–18.30</li> <li>■ Mittwoch: 8.30–18.00</li> <li>■ Donnerstag &amp; Freitag: 8.30–18.30</li> <li>■ Samstag: 8.30–12.30</li> </ul>
--	---

Rathausplatz 5 • 96253 Untersiema • Telefon: 095 65/1028 • Fax: 095 65/3391

## Im Dienste Ihrer Gesundheit

**BÄCHTLE**  
THERAPIE  
ZENTRUM

- manuelle Lymphdrainage
- Massagen
- Bewegungsübungen
- Fango, Heißluft
- Hausbesuch
- Akupunkt-Massage
- Fußpflege
- Hot-Stone-Massage
- Solarium

**Massage- und Fußpflegepraxis**

**Helmut Bächtle**

Sonneberger Straße 6 • 96253 Untersiema  
Telefon 09565/1015

# kleintierpraxis|dr. wendt

Dr. med. vet. Katja Wendt · Fachtierärztin f. Kleintierchirurgie

Leistungen für Ihre Tiere u.a.:

Allgemeinmedizinische Versorgung / Diagnostik / Chirurgie / Orthopädie  
 Computertomographie / Röntgen / Ultraschall / Endoskopie / Labor  
 Kardiologie / Hautdiagnostik / Onkologie / Physiotherapie

Rathausplatz 2 · 96253 Untersiema  
 info@kleintierpraxis-untersiema.de  
 www.kleintierpraxis-untersiema.de



Tel. 09565. 61 73 70

Fax 09565. 61 73 717



... we care!

### Öffnungszeiten

Mo-Fr: 8-12 Uhr  
 15-18 Uhr

und nach tel.  
 Vereinbarung



**totallokal**

Reinklicken  
 und Ihre  
**Kommune**  
 mobil erleben  
[www.total-lokal.de](http://www.total-lokal.de)

**PHYSIO**  
 THERAPIE Silke Steinelt

Lichtenfelser Straße 40 · 96253 Untersiema  
 Telefon: 095 65 / 6 17 82 02

Öffnungszeiten:  
 Mo, Mi, Fr 8:00–16:00 Uhr  
 Di und Do 8:00–18:00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**Bayerisches Rotes Kreuz**

...rundum gut versorgt!

- + Sozialstation
- + Ambulante Pflege
- + Häusliche Hilfen
- + Hilfsmittelverleih
- + Hausnotruf
- + Essen auf Rädern
- + Betreuer Fahrdienst
- + Soziale Beratung
- + Betreutes Reisen

**Bayerisches Rotes Kreuz**

**Kreisverband Coburg**

Sally-Ehrlich-Straße 16  
 96450 Coburg **Tel. 09561 - 8089 0**

**Informationen schwarz auf weiß**

kompetent recherchiert  
 verständlich formuliert  
 individuell gestaltet

Mehr zu den **Publikationen** vom  
 mediaprint infoverlag unter  
[www.mediaprint.info](http://www.mediaprint.info)

**Strom**

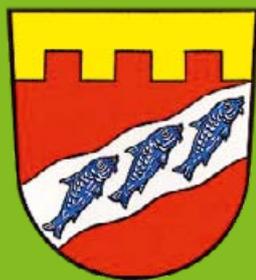
**Gas**

**Wasser**

**Fernwärme**

*voller Energie für Sie!*

**SÜC Energie**  
 SÜC Energie und H<sub>2</sub>O GmbH  
 Telefon (0 95 61) 7 49-15 55  
[www.suec.de](http://www.suec.de)  
 Und mehr.



GEMEINDE UNTERSIEMAU

